

AXIOM

SF | VISCO

SF | FLUID

製品取扱説明書

 Ki Mobility

目次

重要な消費者情報

A.	適切なシーティング製品の選択	3
B.	このマニュアルに精通する.....	3
C.	警告	3
D.	毎日の肌チェック	3
E.	一般的な警告	3
F.	クッションの保護.....	4
G.	障害物.....	4
H.	カバーの向き	5

セットアップ、調整、お手入れ

A.	クッションと車椅子のフィッティング	5
B.	メンテナンス.....	6
C.	クリーニング.....	7
D.	クリーニング後のクッションの再組み立て	7
E.	アクシオム SP フルード [®] 底付きチェック.....	9

キーモビリティ限定保証.....	10
------------------	----

Axiom SP ヴィスコ & SP フルード

ご使用時の重要事項

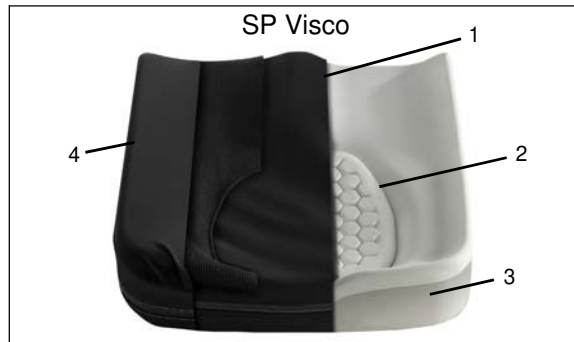
注意：このマニュアルには、アキシオム SP フルードおよびSP ヴィスコクッションの使用方が記載されています。この情報は、この製品の消費者に提供する必要があります。このクッションを消費者に提供する前に、このマニュアルを破棄しないでください。

サプライヤー：このマニュアルは、この製品の消費者に提供する必要があります。

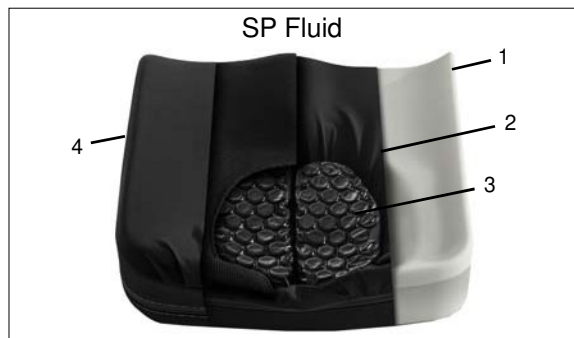
消費者：この製品を使用する前にオーナーズマニュアル全体を読み、いつでも確認できるように手元に置いておいてください。

注意：輸送中の損傷がないかすべての部品を確認してください。損傷が確認された場合は、使用せず販売店または(株)ユーク・トレーディングにお問い合わせください。

クッションの特徴



1. プリーツ4方向ストレッチインナーカバー	2. 粘弾性フォームインサート
3. デュアル密度ポリウレタンフォームベース	4. 4方向ストレッチアウターカバー



1. デュアル密度ポリウレタンフォームベース	2. プリーツ4方向ストレッチインナーカバー
3. ハイドロライトフルード	4. 4方向ストレッチアウターカバー

耐荷重：「SP ヴィスコ」「SP フルード」とともに350ポンド(158キロ)

A. 適切なシーティング製品の選択

Ki Mobilityは、シーティングとポジショニング製品を選択する前に、車椅子のシーティングとポジショニングの訓練を受けた資格のある臨床医（医師またはセラピスト）に相談することをお勧めします。これにより、特定のニーズに合った適切な製品を確実に受け取ることができます。アクシオムシーティングおよびポジショニング製品は、認定された販売店より提供されます。

B. ご使用前にユーザーマニュアルをよくお読みください

クッションご使用前に、あなたや介助者は、このマニュアル全体を読み、全ての指示に従ってください。注意点を頻繁に確認し、理解を深めることをお勧めします。

C. 警告

「警告」という言葉は、あなたまたは他の人に重傷または死亡を引き起こす可能性のある危険または危険な行為を指します。

D. 毎日の皮膚チェック

アクシオムシーティングおよびポジショニング製品は、圧力分布を改善し、座り耐性を高めるように設計されています。提供されたクッションが個々のニーズを満たすかどうかは、事前に保証することはできません。肌の保全是、この製品の使用を含む、日常生活と病状の多くの側面によって影響を受ける可能性があります。あなたの臨床医によって確立されたスキンケア方法に従ってください。

この製品のユーザーは、皮膚の変化を毎日チェックする必要があります。変化が見られる場合は、この製品の使用を直ちに中止し、臨床医に相談してください。組織破壊の重要な臨床指標は、皮膚の発赤です。皮膚が発赤した場合、この製品の使用を直ちに中止し、臨床医に相談してください。転子や坐骨結節など、骨盤の骨の隆起に関連する領域を検査する場合は特に注意してください。

▲ WARNING ▲

警告:皮膚の変化が発生しても尚、適切な皮膚検査を行わなかったり、クッションを使用し続けた場合、皮膚の保身に影響を与え、重傷または死亡につながる可能性があります。

E. 一般的な警告

▲ WARNING ▲

警告:このマニュアルを読んで理解する前に、このクッションを使用または取り付けないでください。警告および指示を理解できない場合は、キーモビリティの認定サプライヤーまたは臨床医に連絡してください。そうしないと、重傷または死亡につながる可能性があります。

▲ WARNING ▲

警告:フックとループのクロージャー（一般に「ベルクロ」と呼ばれる）の接着剤は、時間の経過とともに劣化し、クッションを固定する能力が低下する場合があります。これにより、車椅子から転倒し重傷を負う可能性があります。

▲ WARNING ▲

警告:車椅子にクッションを設置すると、車椅子の重心に影響を与える可能性があります。重心の変化は車椅子の安定性に影響を与え、車椅子から転倒するなど重傷を負う可能性があります。

車椅子の使用説明書を常に確認し、クッションの追加後に十分な安定性を確保するために車椅子の変更が必要かどうかを確認してください。

▲ WARNING ▲

警告:肌の保全是、この製品の使用を含む、日常生活と病状の多くの側面によって影響を受ける可能性があります。あなたの臨床医によって確立されたスキンケア方法に従ってください。この製品のユーザーは、臨床医の指示に従って皮膚の変化を定期的に検査する必要があります。そうしないと、重傷または死亡につながる可能性があります。

▲ WARNING ▲

警告:アクシオム SPフルードを5°C未満の温度で、一晩外に液体クッションを放置しないでください。使用前にクッションを室温まで温めてください。表面が極端に冷たい状態や熱い状態で座ると、肌の保身に影響を与え、重傷や死亡につながる可能性があります。

F. クッションの保護

有害な環境条件に長時間さらされることは避けてください。これには、日光への過度の露出と、高温または低温が含まれます。これにより、クッションの性能が低下する可能性があります。

▲ WARNING ▲

警告:クッションを保護しないと、皮膚の保身に影響を与える可能性のある変化が生じ、重傷または死亡につながる可能性があります。

クッションはラベル付けされた可燃性基準に従って製造されていますが、クッションを直火や火のついたタバコなどの極端な熱源にさらさないでください。これにより、クッションが発火したり、有害ガスを発生させる可能性があります。

▲ WARNING ▲

警告:クッションを極端な熱から保護しない場合、クッションが発火したり、有害ガスを発生させる可能性があります、重傷または死亡につながる可能性があります。

G. 障害物

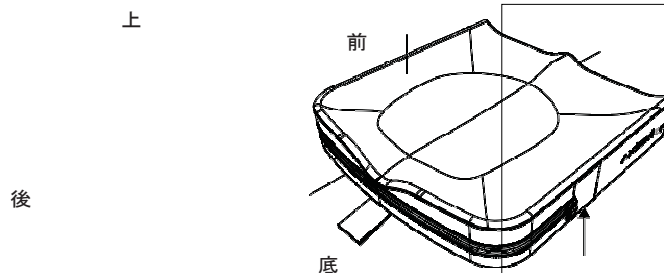
クッションが効果的に機能するよう、ユーザーとクッションの間に障害物を置かないでください。そうしないと、製品の有効性が低下し、皮膚や体に高い圧力点が生じる可能性があります。

▲ WARNING ▲

警告:高い圧力点は肌の保身に影響を与え、重傷または死亡に至る可能性があります。

H. カバーの向き

クッションは特定の向きに座るように設計されており、フォームベースとカバーの向きが正しくなるよう車椅子に設置する必要があります。適切な向きを示すラベルが付いています。



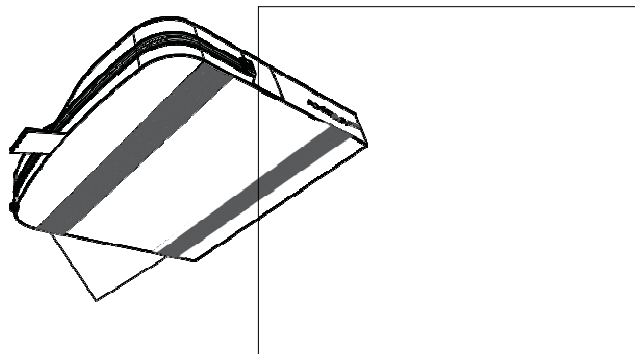
▲ WARNING ▲

警告:クッションとカバーを適切に配置しないと、皮膚の保身に影響を与え、重傷または死亡につながる可能性があります。

セットアップ・調整・お手入れ

A. クッションと車椅子のフィッティング

1. ユーザーが座った状態での最初のクッション設定
 - 適切なクッションを決定する際には、車椅子のスリングまたは座面の幅と長さを考慮し、寸法が適切であることを確認してください。不明な場合は、キーマビリティの認定サプライヤーまたは臨床医にご相談ください。
 - 素材識別タグが椅子の背面を向き、クッションの持ち手が車椅子の正面を向くように、クッションを設置します。滑り止めのテクスチャは、車椅子のシートスリングまたは座シートに面している必要があります。
 - 使用時には、クッションを車椅子に保持することが重要です。また、走行中にクッションがずれないようにすることも重要です。クッションの底には、フックとループのクロージャー（以下ベルクロ）と滑り止めが施されており、車椅子上でのズレを防止します。クッションのベルクロが車椅子のベルクロと合致することを確認します。車椅子側にベルクロがない場合、またはクッションとの位置が合っていない場合は、キーマビリティの認定サプライヤーまたは臨床医に相談し、クッションが適切であることを確認してください。



ベルクロ
(クッション底面)

▲ WARNING ▲

警告:車椅子に合ったクッションを適切に選択しないと、皮膚の保身に影響を与え、重傷または死亡につながる可能性があります。

▲ WARNING ▲

警告:クッションとカバーを適切に配置しないと、皮膚の保身に影響を与え、重傷または死亡につながる可能性があります。

▲ WARNING ▲

警告:車椅子に保持できるクッションとカバーを適切に選択しないと、車椅子から落下して重傷または死亡につながる可能性があります。

▲ WARNING ▲

警告:過度に張られたシートスプリングにクッションを使用しないでください。張ったスプリングはクッションを適切にサポートせず、不適切な配置になる可能性があります。これは皮膚の保身に影響を与え、重傷または死亡につながる可能性があります。

2. 車椅子のセットアップとクッションの調整

- a. 認定されたキーモビリティサプライヤーまたは臨床医の指示に従い、腰が車椅子とクッションの後ろにまっすぐに配置されていることを確認します。
- b. キーモビリティの認定サプライヤーまたは臨床医の指示に従い、フットレストが適切な高さに調整されていることを確認してください。
- c. キーモビリティ認定サプライヤーまたは臨床医の指示に従い、バックサポートが適切に配置され、着座姿勢に合わせて調整されていることを確認します。

▲ WARNING ▲

警告:車椅子がクッションと一緒に使用できるように適切に調整されていない場合、皮膚の保身に影響を与え、重傷または死亡につながる可能性があります。

B. メンテナンス

定期的な清掃とメンテナンスは、クッションの寿命を延ばすのに役立ちます。クッションは毎週点検する必要があります。クリーニング中は、コンポーネントの検査をお勧めします。

1. 裂けと過度の摩耗のカバーを確認します

- a. カバーを取り外して、異常がないか（内部および外部）確認します。
- b. フォームベースに破損や劣化がないか確認します。
- c. クッションがSPフルードの場合、ハイドロライロフルードパッドに裂けや穴開きがないか調べます。ハイドライトフルードパッドとカバーの周囲を検査し、漏れがあることを示す濃い白い液体が付着していないか確認します。

▲ WARNING ▲

警告:フォームの分解やハイドロライトフルードの漏れなどの異常を発見した場合は、この製品の使用を直ちに中止し、キーモビリティの認定サプライヤーまたは臨床医にご相談ください。そうしないと、皮膚の保身に影響を与え、重傷または死亡につながる可能性があります。

C. 洗淨

1. カバーの洗淨

- フォームベースからインナーとアウターカバーを取り外し、ジッパーを閉じます。
- 洗濯機でぬるま湯(60℃まで)にて洗い、熱を加えずタンブラー乾燥してください(高温は禁忌)。アイロン掛けは禁止です。**注**-ドライクリーニング、工業用洗濯機や乾燥機、オートクレーブ(高圧蒸気滅菌器)、漂白剤は使用しないでください。
- 洗淨後にカバーを取り付けるには、カバーの後ろからフォームベースに戻します。カバーの背面がフォームベースの背面に一致することを確認してください。**注**-施設で使用する場合は、洗淨後のカバーの取り違えを防ぐため、カバーのラベルなどへ使用者名を記入してください。

2. フォームベースの洗淨

- フォームベースからアウターカバーを取り外し、湿らせた布で軽く拭きます。石鹸は使用しないでください。水に浸さないでください。きれいな布で拭き取ります。
- カバーを装着する前に、クッションを完全に空気乾燥させてください。

3. アクシオム SP フルード-ハイドロライトフルードパッドの洗淨

- フォームベースからカバーを取り外します。
- 内側のカバーからハイドロライトフルードパッドを取り外し、温水と石鹸で拭きます。
- 清潔な水ですすぎ、水滴を拭き取り、きれいな布の上で乾かします。

注:アクシオム SP フルード-ハイドロライトフルードパッドを液体に浸さないでください。

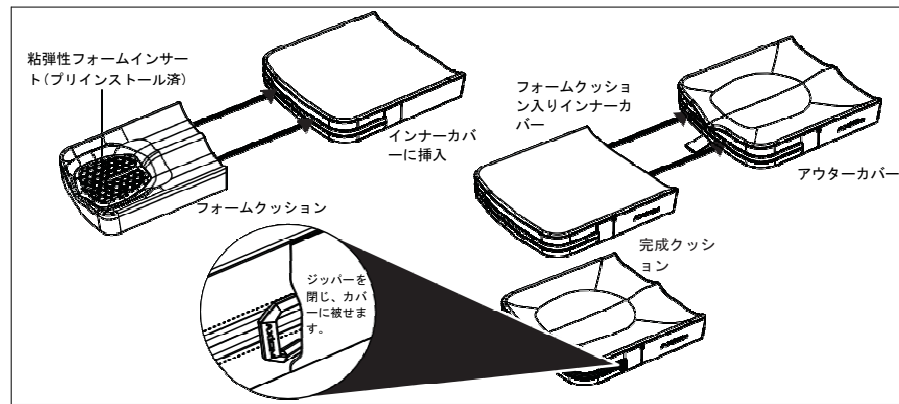
注:アクシオム SP フルード-過酷な洗淨や乱暴な取り扱いを避けてください。ハイドロライトフルードパッドの劣化につながる可能性があります。

D. 洗淨後のクッションセッティング

アクシオム SP ヴィスコ

1. 適切な洗淨とメンテナンスの後

- ラベルを下にしてジッパーをクッションの背面に合わせ、フォームベースをインナーカバーに挿入します。
- ベースと内側カバーを外側カバーに挿入します。白い内側カバーラベルが下になり、ジッパーが背面にあることを確認します。
- クッションのジッパーを閉じて、ジッパープルがジッパーポケットカバーに押し込まれた状態で閉じられるようにします。

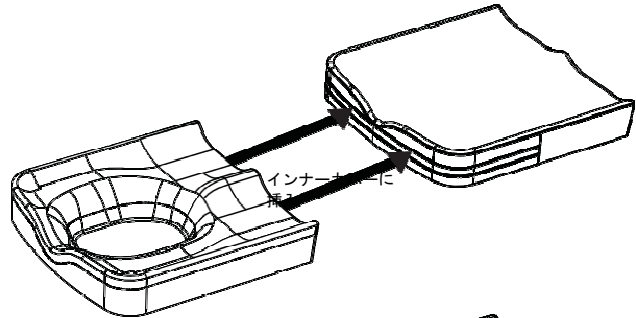


アクシオム SP フルード

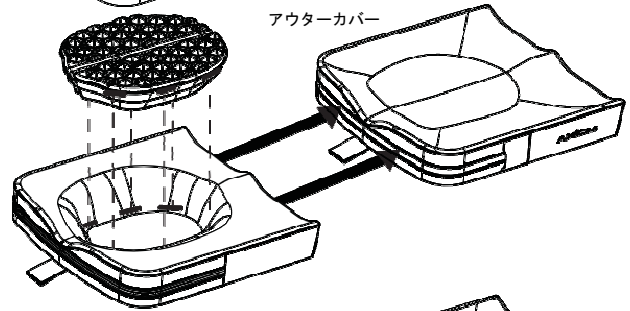
1. 適切な洗浄とメンテナンスの後

- a. フォームベースをインナーカバーに挿入します。
- b. ハイドロライトフルードパッド下部のベルクロをインナーカバーのベルクロに合わせ、ハイドロライトフルードパッドを取り付けます。
- c. ベース/インナーカバー/ハイドロライトフルードパッドをアウターカバーに挿入します。
- d. クッションのジッパーを閉じ、ジッパープルがジッパーポケットカバーに押し込まれた状態で閉じられるようにします。

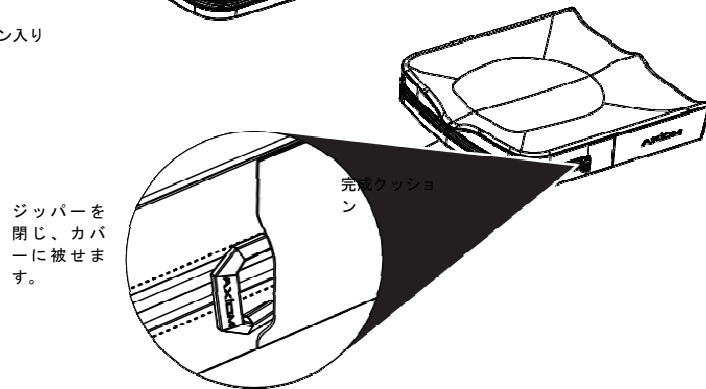
フォームクッション



ハイドロライトフルードパッド



フォームクッション入り
インナーカバー



▲ WARNING ▲

警告:ハイドロライトフルードパッドとインナーカバーのベルクロの位置が全て揃っていることを確認します。揃っていない場合や角が立っている場合、皮膚の損傷につながる望ましくない高い圧力点を発生させる可能性があります。

E. アクシオム SP フルード - 底付きチェック

アクシオム SP フルードクッションでは、骨盤または臀部の下にあるすべてのハイドロライトフルードを移動させ、フォームの底に座った状態になると、底付きが発生する場合があります。それは、非常に細い人、リクライニング車椅子を使用している人、体重を減らした人、体の大きさや形が変わった人、座っているときに前かがみになる人に時々起こります。

底付きをチェックするには、まずクッションと車椅子を取り付けるための他のすべての指示が完了していることを確認してください。次に、カバーを取り付けジッパーを開いた状態で、クッションの上に7~10分間座ります。必要に応じて誰かに手伝ってもらいながらハイドロライトフルードの形状を変化させないように注意しクッションから降ります。カバーの後ろ部分を前に折り曲げ、パッドを露出させます。坐骨結節(坐骨)と尾骶骨(尾骨)があった部分のパッドのくぼみを押し下げます。しっかりとしたクッションベースが下にあると感じる前に、少なくとも1/2インチ(1.3 cm)ハイドロライトフルードを押す必要があります。

クッションの変化と体の変化は時間の経過とともに発生するため、少なくとも月に一度は底付きを確認する必要があります。

▲ WARNING ▲

警告:底付きが判明した場合、または底付きしているかどうか不明な場合は、この製品の使用を直ちに中止し、キーモビリティ認定サプライヤまたは臨床医に相談してください。さもなければ、皮膚の保身に影響を与え、重傷または死亡につながる可能性があります。

クッションの保証について

A. 24ヶ月間保証

Ki Mobilityは、Ki Mobility出荷日から24ヶ月間、クッションの素材と製造上の欠陥がないことを保証します。この保証は次のものに適用されます。

1. アクシオム SPクッションベース、アクシオム SPフルードパッド、アクシオム SPヴィスコクッションベース

Ki Mobility出荷日より24ヶ月間、この保証に基づいて材料および製造上の欠陥が発見された場合、ユーキ・トレーディングの選択によりその部品を修理するか交換するかを決定し、無償にてこれを実施します。この保証は通常の使用を前提とし、破れや摩耗などの使用による劣化や使用者の過失による破損などを保証するものではありません。

B. 6ヶ月間保証

Ki Mobilityは、Ki Mobility出荷日から6ヶ月間、クッションに素材や仕上がりの欠陥がないことを保証します。この保証は次のものに適用されます。

1. アクシオム SP フルードおよびSP ヴィスコのインナー・アウターカバー

Ki Mobility出荷日より6ヶ月間、この保証に基づいて材料および製造上の欠陥が発見された場合、ユーキ・トレーディングの選択によりその部品を修理するか交換するかを決定し、無償にてこれを実施します。この保証は通常の使用を前提とし、破れや摩耗など使用による劣化や、使用者の過失による破損などを保証するものではありません。

C. 補償対象外

- 内容
 - 放置(メンテナンス不実施)、事故、誤用、または不適切な製品選択または修理作業による損傷。
 - Ki Mobilityとの書面による同意のない製品の加工や修正。
 - 耐荷重制限を超えて使用された場合。
- 元のクッションタグを取り外しや変更した場合、この保証は無効になります。
- この保証は譲渡できません。(株)ユーキ・トレーディングの販売店を通じて最初に購入された使用者にのみ適用します。
-

D. Ki Mobilityの対応

唯一対応可能な責任範囲は、対象製品の修理または交換です。

E. 製品ご利用者様に対応いただきたいこと

- 保証期間内に対象製品の状況や不具合を申し出てください。
- 製品に関する不具合の申告や修理依頼は、製品を購入された販売店を通じておこなって

ください。ここで示した保証以外で、市場におけるあらゆる慣例や暗黙のルールなどによる保証は除外されます。



CE